

Für Anlagen bis 70 kW Feuerungswärmeleistung wird der Kohlenmonoxid-Gehalt im Abgas in der Regel nicht gemessen (vgl. Ziffer 524 Anhang 3 LRV).

Bei Anlagen über 70 kW Feuerungswärmeleistung werden der Staub- und Kohlenmonoxid-Gehalt alle zwei Jahre periodisch gemessen. Die ab 2012 gültigen Staubgrenzwerte für Anlagen bis 500 kW erfordern allenfalls eine Abgasentstaubung. Diese gilt auch für Anlagen, für welche eine Konformitätserklärung vorliegt.

10 Umrechnungsfaktoren für Holzfeuerungen

Umrechnung von	in				
	ppm	mg/m ³	mg/MJ*	mg/kWh*	mg/kg*
1 ppm CO →	1	1.25	0.84	3.03	14.3
1 mg/m ³ CO →	0.80	1	0.67	2.40	11.4
1 mg/MJ* CO →	1.19	1.49	1	3.60	16.7
1 mg/kWh* CO →	0.33	0.41	0.28	1	4.7
1 mg/kg* CO →	0.07	0.09	0.06	0.21	1
1 mg/m ³ Staub →	-	1	0.67	2.40	11.4
1 mg/MJ* Staub →	-	1.49	1	3.60	16.7
1 mg/kWh* Staub →	-	0.41	0.28	1	4.7
1 mg/kg* Staub →	-	0.09	0.06	0.21	1

) Anmerkung: Diese Umrechnungsfaktoren () gelten nur für Abgase mit einem Sauerstoffgehalt von 13 %vol.

Beispiele:

1 ppm CO (Schadstoff-Konzentration in ppm im Abgas) entspricht 1.25 mg/m³ (Schadstoff-Konzentration in mg/m³ im Abgas)

1 ppm CO entspricht 3.05 mg CO/kWh (mg pro verbrannte Holzmenge in kWh)

1 mg CO/MJ entspricht 14.71 mg CO/kg (mg pro kg verbranntes Holz)

Basis für die Umrechnungsfaktoren

- Brennstoff: Buche
- Wassergehalt (atro): 15-25 %
- Feuchte (rel.): 13-20 %
- Brennstoffzusammensetzung:
 - Kohlenstoff (C): 49 %
 - Wasserstoff (H): 6 %
 - Sauerstoff (O): 45 %

Bezugssauerstoff-Gehalt 13% O₂

11 Auskünfte

BAFU, Abteilung Luftreinhaltung & NIS, Sektion Industrie und Feuerungen

Tel. 031 / 322'93'12

email: luftreinhaltung@bafu.admin.ch